

**SCHAEFFLER**

VAT reg.nr.: DE291636029

**Consegna n.  
Delivery Note No.  
Packliste / Packing note**

Schaeffler Technologies Industriestraße 1 - 3 91074 Herzogenaurach

Magna PT S.p.A.  
V Dei Ciclamini 4  
I-70026 MODUGNO BA

2 Nota di ricevimento / Receiving Notes

6 Trasporto / Freight

7 Consegna / Delivery

Porto franco/  
FreePorto  
assegnato /  
Not FreeFerrovia/  
RailTrasportatore/  
CarrierTrasporto /  
FreightMezzo vostro/  
Other VehicleEspresso/  
ExpressMezzo proprio/  
Own Vehicle

Articolo

Incoterms

EXW NÜRNBERG

3 Consegna n./  
Delivery Note No.

37468448

4 Data spedizione/  
Shipping Date

28.05.2019

Fattura/Invoice

8 Nr./No.

9 Data/Date

MSB73

N. fornitore/  
Supplier No.

VAT reg.nr.:

91000733

IT04886850728

11 Ordine d'acquisto n./Purchase Order No.

550003885102

10 Vostro riferimento /  
Your Reference

412

15 Altre informazioni/  
Additional Data12 Nostro reparto/  
Our DepartmentPJXHMF-P01L1  
Kim Hertlein

13 Tel.

+49 9193 80413

14 Nr. destinatario/  
Receiver No.

24466

16 Nr. d'ordine/  
Order No.

196154

19 Codice destinazione/  
Shipping CodeI. + F. Schweitzer GmbH + Co.  
Autocarro / Standard20 Porto  
franco/  
Free23/24  
Lordo/  
Gross

Peso totale/Total Weight

646,0 KG

Porto  
assegnato/ X  
Not Free

Netto/Net

409,2 KG

21 Imballaggio/  
Packing

2076 x 0000SON

22 Specifica di  
destinazione/26 Destinazione  
Receiving Location

49414092

14248

25 Indirizzo di  
destinazione/  
Shipping  
Address

180231021 - 5009374399

27 Art.

28 Articolo cliente /  
Receiver Part No.

Descrizione

Description / Part No. / Pack

30 Quantità /  
Quantity31 ME /  
Qty UnitariaConsegna/Delivery  
Handling Unit

001

9009066575

F-605191.K/0-7#W  
Gabbia a rullini

14.112 PZ

37468448/10

082748497-6063-10

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
ACCETTAZIONE MERCE

962690960

962692043

962694572

962692305

962692896

962692495

Quantità dichiarata: 14.112

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 6

Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐

Data controllo: 30/05/2019

Quantità / Quantity

Ursprungsland / Country of origin

Germania

Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.  
550003885102Lotto / Batch  
0033984324Quantità / Quantity  
14.112 PZ**Packing List e dimensioni**

| No | Packing No.        | Peso netto | Peso lordo        | Dimensioni       | Descrizione imballaggio | Kanban No.        |
|----|--------------------|------------|-------------------|------------------|-------------------------|-------------------|
| 1  | 962690960          | 68,2 KG    | 108,0 KG          | 806x 606x 720 MM | 0000SON                 |                   |
|    | 340476439626909606 | Articolo   | 082748497-6063-10 | F-605191.K/0-7#W |                         | Quantità: 2352 PZ |
| 2  | 962692043          | 68,2 KG    | 108,5 KG          | 806x 606x 720 MM | 0000SON                 |                   |
|    | 340476439626920434 | Articolo   | 082748497-6063-10 | F-605191.K/0-7#W |                         | Quantità: 2352 PZ |
| 3  | 962694572          | 68,2 KG    | 107,5 KG          | 806x 606x 720 MM | 0000SON                 |                   |
|    | 340476439626945727 | Articolo   | 082748497-6063-10 | F-605191.K/0-7#W |                         | Quantità: 2352 PZ |
| 4  | 962692305          | 68,2 KG    | 107,5 KG          | 806x 606x 720 MM | 0000SON                 |                   |

Pagina 1/2



Consegna n.  
Delivery Note No.  
Packliste / Packing note

Schaeffler Technologies Industriestraße 1 - 3 91074 Herzogenaurach

Magna PT S.p.A.  
V Dei Ciclamini 4  
I-70026 MODUGNO BA

3 Consegna Nr./  
Delivery Note No.

37468448

4 Data spedizione/  
Shipping Date

28.05.2019

## Packing List e dimensioni

| No | Packing No.        | Peso netto | Peso lordo        | Dimensioni       | Descrizione imballaggio | Kanban No.        |
|----|--------------------|------------|-------------------|------------------|-------------------------|-------------------|
|    | 340476439626923053 | Articolo   | 082748497-6063-10 | F-605191.K/0-7#W |                         | Quantità: 2352 PZ |
| 5  | 962692896          | 68,2 KG    | 107,5 KG          | 806x 606x 720 MM | 0000SON                 |                   |
|    | 340476439626928966 | Articolo   | 082748497-6063-10 | F-605191.K/0-7#W |                         | Quantità: 2352 PZ |
| 6  | 962692495          | 68,2 KG    | 107,0 KG          | 806x 606x 720 MM | 0000SON                 |                   |
|    | 340476439626924951 | Articolo   | 082748497-6063-10 | F-605191.K/0-7#W |                         | Quantità: 2352 PZ |

## Gestione imballaggi a rendere

|       |                                          |         |
|-------|------------------------------------------|---------|
| 6     | P-26-SGP1 Palette 800X600X150-SW-PP      | 0000SON |
| 6     | P-38-A0806 Deckel SW-SG-812X612X53-PP-RG | 0000SON |
| 2.016 | P-42-GN3-225X44X42-42-A Hülse 44X42x225  | 0000SON |
| 48    | P-14-C0328 KLT GR-400X300X280-PP         | 0000SON |

Qualora nelle posizioni non siano riportate altre indicazioni, i prodotti non sono soggetti ad alcun obbligo di autorizzazione secondo il diritto dell'Unione Europea o degli Stati Uniti.



Seit über ...

50  
JahreLudwigsburg, 28.05.2019  
Seite 1 von 2**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 19-005395 vom 28.05.2019



19-005395

|                                                                                                                                                                                                                          |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                               |                                                          |                                 |                      |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|----------------------------------------------------------|---------------------------------|----------------------|
| <b>1 Absender / Expéditeur</b><br><b>SCHAEFFLER</b><br><b>TECHNOLOGIES AG &amp; CO. KG</b><br><b>INDUSTRIESTRASSE 1-3</b><br><b>91074 HERZOGENAURACH</b>                                                                 |                                          | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b><br><b>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL</b><br><b>CMR</b><br>Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Ce transport est soumis, nonobstant toute<br>genteiligen Abmachung den Bestimmungen des clause contraire, à la Convention relative au<br>Übereinkommens über den Beförderungsvertrag contrat de transport international des<br>im intern. Straßengüterverkehr (CMR). marchandises par route (MR). |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>2 Empfänger / Destinataire</b><br><b>MAGNA PT S.p.A.</b><br><b>VIA DEI CICLAMINI, 4</b><br><b>70026 MODUGNO</b><br><b>ITALIEN</b>                                                                                     |                                          | <b>6 Frachtführer / Transporteur</b><br><b>SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br><b>Intern. Spedition KG</b><br><b>Carl-Benz-Straße 23</b><br><b>71634 Ludwigsburg</b><br><b>Benutzte Gen.-Nr.:</b><br><b>D-08-019-G-0158</b>                                                                                                                                                                                                                     |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise</b><br><b>Ort / Lieu MODUGNO</b><br><b>Land / Pays Italien</b><br><b>Datum / Date 30.05.2019</b><br><b>Zeit / Temps</b>                 |                                          | <b>7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs</b><br><b>Benutzte Gen.-Nr.:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise</b><br><b>Ort / Lieu HERZOGENAURACH</b><br><b>Land / Pays Deutschland</b><br><b>Datum / Date 28.05.2019</b><br><b>Zeit / Temps</b> |                                          | <b>8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer /</b><br><b>Réserves et observations des transporteurs</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes</b>                                                                                                                                                                        |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>9 Pos. No.</b>                                                                                                                                                                                                        | <b>10 Zeichen/Nr. Marques et numéros</b> | <b>11 Anzahl der LM Nombre des colis</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | <b>12 Art der Verpackung Mode d'emballage</b> | <b>13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise</b> | <b>14 Gewicht, kg Poids, kg</b> | <b>15 Umfang cbm</b> |
| 1                                                                                                                                                                                                                        | 37467067                                 | 91                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | COLLI                                         | Getriebeteile                                            | 11.282                          |                      |
| 2                                                                                                                                                                                                                        | 37468448                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                               |                                                          |                                 |                      |
| 3                                                                                                                                                                                                                        | 37466759                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                               |                                                          |                                 |                      |
| 4                                                                                                                                                                                                                        | 37466807                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                               |                                                          |                                 |                      |
| 5                                                                                                                                                                                                                        | 37466581                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                               |                                                          |                                 |                      |
| 6                                                                                                                                                                                                                        | 37469736                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                               |                                                          |                                 |                      |
| 7                                                                                                                                                                                                                        | 37466834                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                               |                                                          |                                 |                      |
| 8                                                                                                                                                                                                                        | 37466786                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                               |                                                          |                                 |                      |
| 9                                                                                                                                                                                                                        | 37466722                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                               |                                                          |                                 |                      |
| 10                                                                                                                                                                                                                       | 37466863                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                               |                                                          |                                 |                      |
| 11                                                                                                                                                                                                                       | 37467001                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                               |                                                          |                                 |                      |
| 12                                                                                                                                                                                                                       | 37471052                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                               |                                                          |                                 |                      |
| 13                                                                                                                                                                                                                       | 37452478                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                               |                                                          |                                 |                      |
| 14                                                                                                                                                                                                                       | 37465535                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                               |                                                          |                                 |                      |
| 15                                                                                                                                                                                                                       | 37466620                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                               |                                                          |                                 |                      |
| 16                                                                                                                                                                                                                       | 37494985                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>Summe:</b><br><b>Total</b>                                                                                                                                                                                            |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                               |                                                          | <b>11.282,00</b>                |                      |
| <b>91,00 COLLI</b>                                                                                                                                                                                                       |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>16 Anweisungen des Absenders</b>                                                                                                                                                                                      |                                          | <b>17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen</b><br>von bis km                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement</b><br><b>unfrei - Rechnung an Empfänger</b>                                                                                                             |                                          | <b>21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières</b><br><b>MILCHKE LNAGEL</b><br>Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde<br>vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit<br>übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der<br>gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.<br>30.05.2019<br>"Ricevuto con riserva di<br>verifica su qualità e quantità"                                                        |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>19 Kfz Amtliches Kennzeichen</b><br>Anhänger<br>Fahrer                                                                                                                                                                |                                          | <b>Nutzlast in t</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                               |                                                          |                                 |                      |

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG  
Carl-Benz-Straße 23  
71634 Ludwigsburg  
Telefon (0 71 41) 24 51-0  
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer  
Amtsgericht: Ludwigsburg  
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856  
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK  
Konto: 0501540600  
BLZ: 604 800 08  
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00  
SWIFT: DRESDEFF604